

Chojnice, dnia 22 marca 1939 r.

ORĘDOWNIK POWIATOWY



POWIATU CHOJNICKIEGO

Nr. 11

PREŁÓ

DZIAŁ URZĘDOWY :

20 Przedruk okólnika Nr. 45 z dnia 9 listopada 1938 r. o ochronie wód przed zanieczyszczeniem 1

DZIAŁ NIEURZĘDOWY :

- | | |
|--|---|
| 1. Ogłoszenie przetargu na dzierżawę obwodu rybackiego Czerskiej strugi Nr. 3 | 3 |
| 2. Ogłoszenie przetargu na dzierżawę obwodu rybackiego stawu młyńskiego Kopernica | 3 |
| 5. Ogłoszenie przetargu na dzierżawę obwodu rybackiego jeziora Trzebielsk na strudze bez nazwy Nr. 1 | 4 |

DZIAŁ URZĘDOWY

20

PRZEDRUK OKOLNIKA Nr. 45

z dnia 9 listopada 1938r.

o ochronie wód przed zanieczyszczeniem

(BS. 38-a-57)

Do

P. P. Wojewodów

Doniosłość dla interesów ludności sprawy za-
chowania czystości wód naturalnych wymaga
rozwinęcia i umocnienia akcji ochrony wód
przed zanieczyszczeniem, a w tym celu przede
wszystkim ustalenie podstaw organizacyjnych
oraz specjalnego współdziałania czynników nau-
kowego i obywatelskiego z organami administra-
cji rządowej.

W związku z powyższym oznajmiam co na-
stepuje:

Międzyministerialna Komisja Ochrony Rzek
przed zanieczyszczeniem

W porozumieniu z zainteresowanymi Mini-
sterstwami powołałem zarządzeniem Nr. Z. I.
123/30 z dnia 11 lutego 1930r. Międzyministerial-
ną Komisję Ochrony Rzek przed zanieczyszcze-
niem przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych.
Zadaniem Komisji jest koordynowanie prac oraz
ustalenie programu akcji na terenie całego Pań-
stwa.

Międzywojewódzkie Komitety, Podkomitety
i Placówki badawcze

W wyniku obrad wymienionej Komisji : na
jej wniosek powołałem do życia zarządzeniem
Nr. Z. I. 496/31 z dnia 15 maja 1931r. Międzywo-
jewódzkie Komitety Ochrony Rzek przed zanie-
czyszczeniem w Warszawie, Krakowie Poznaniu
oraz zarządzeniem Nr. BS. 32a-86 z dnia 24 sier-
pnia 1936r. Międzywojew. Komitet we Lwowie.

W razie konieczności na obszarze, działania
poszczególnych Międzywojewódzkich Komite-
tów mogą powstawać miejscowe podkomitety
obejmujące teren poszczególnych powiatów lub
regionów miejskich (np. w Łodzi).

Organem wykonawczym wymienionych Ko-
mitetów i Podkomitetów są powołane przez nie
placówki badawcze.

Celem ostatecznego ustalenia podziału tere-
nów badanych pomiędzy poszczególne placówki
Międzywojewódzkich Komitetów Ochrony Rzek
przed zanieczyszczeniem Międzyministerialna
Komisja przyjęła jako zasadę podział terenów
dorzeczami z tym, że specjalny wykaz przydzie-
li pewne powiaty na spornych terenach o przyna-
leżności niedostatecznie określonej do poszcze-
gólnych Międzywojewódzkich Komitetów.

Wykaz ten po opracowaniu przez placówki
badawcze wraz z opinią odnośnych Międzywo-
jewódzkich Komitetów ma być przedłożony mi
do zatwierdzenia.

Celem ujednolajnienia organizacji międzywo-
jewódzkich Komitetów — Ministerstwo Spraw

Wewnętrznych ustaliło wzór regulaminu który określa skład i zadania tych komitetów. Jak wynika z załączonego regulaminu, Międzywojew. Komitety mają charakter wybitnie społeczny, co wyraża się w udziale zainteresowanych organizacji naukowych społecznych i przemysłowych. Regulamin tych Komitetów powinien być dostosowany do załączonego wzoru z uwzględnieniem warunków miejscowych (Załącznik Nr. 1).

W razie utworzenia Podkomitetów, regulaminy ich mogą w szczegółach odbiegać od postanowień, zawartych w załączonym regulaminie. Regulaminy te winny być zatwierdzone przez odnośne Międzywojewódzkie Komitety.

Orzeczenia placówek badawczych

Orzeczenia placówek badawczych, podległych Międzywojewódzkiemu Komitetowi w Warszawie, Krakowie Poznaniu i Lwowie winny być traktowane jako orzeczenia znawców, gdy idzie o ustalenie źródeł i przyczyn zanieczyszczenia wód. W związku z tym personel placówek badawczych winien być używany tylko do celów wyżej wymienionych chyba, że do wydawania opinii fachowych dla innych celów dochodzenia wodnoprawnego posiada odpowiednie kwalifikacje nie związane z pracą w omawianych placówkach.

Dla zapewnienia należytego i skutecznego działania władz administracji ogólnej w akcji zwalczania zanieczyszczeń wód, personel fachowy zatrudniony w placówkach badawczych nie powinien wykonywać projektów urządzeń do oczyszczania ścieków dla zakładów przemysłowych i osiedli miejskich w wyjątkach wypadkach PP. Przewodniczący Międzywojewódzkiego Komitetu Ochrony Rzek przed zanieczyszczeniem mogą zwalniać do powyższego zakazu. Roczne sprawozdania z prac Międzywojewódzkich Komitetów

Zebrania roczne Międzywojewódzkich Komitetów winny się odbywać w końcu kwietnia każdego roku a to z uwagi na umożliwienie wyciągania wniosków z zamknięć kasowych z końcem każdego roku.

Sprawozdania roczne merytoryczne i finansowe z uwzględnieniem kwot, udzielonych przez zainteresowany czynnik społeczny i gospodarczy, należy nadsyłać Ministerstwu Spraw Wewnętrznych do dnia 1 czerwca każdego roku. Treść krótkich sprawozdań rocznych powinna obejmować:

- 1) wykaz zbadanych wód
- 2) przeważający charakter zanieczyszczeń poszczególnych wód,
- 3) sprawę udziału zainteresowanych czynników społecznych i gospodarczych w pracach Komitetu.
- 4) praktyczne wnioski z poczynionych badań
- 5) trudności spotykane w pracach,
- 6) zamierzenia na najbliższy okres.

Wykorzystanie wyników badań wód

Zdarza się, że władze rządowe i samorządowe posiadają wyniki badania okolicznych wód lub ścieków miejskich i przemysłowych wykonane przez zakłady prywatne, komunalne oraz Państwowy Zakład Higieny i jego filie. Dla zapobieżenia nieprodukcyjnemu powtarzaniu tych samych prac przez placówki badawcze różnych Międzywojewódzkich Komitetów na zapotrzebowanie tych Komitetów odnośne władze powinny udzielać do wiadomości odpisy posiadanych analiz wód w związku z przeprowadzonymi przez nie badaniami.

W celu ułatwienia współpracy placówek badawczych powinny one w drodze bezpośredniej wymieniać między sobą materiały uzyskane z prac w terenie.

Nadzór nad działalnością urządzeń do oczyszczania ścieków

Dla zapewnienia należytego nadzoru nad działalnością zainstalowanych urządzeń do oczyszczania ścieków w zakładach przemysłowych celowym jest przeprowadzanie w miarę możliwości badań kontrolnych nad stanem zanieczyszczenia wód publicznych uprzednio już badanych. Dla ułatwienia tej pracy władze wodne winny przysyłać do wiadomości placówkom badawczym odpisy orzeczeń w sprawach gdzie zachodzą wypadki spuszczenia ścieków mogących zanieczyszczać wody.

Diety i koszty podróży i ekspertyz.

W porozumieniu z Ministerstwami Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Komunikacji — Ministerstwo Spraw Wewnętrznych ustaliło, że wymiar diet i zwrot kosztów podróży osób delegowanych przez placówki badawcze, a będących urzędnikami państwowymi lub samorządowymi powinien odpowiadać zwykłym normom, stosowanym przy delegacjach służbowych. Wynagrodzenia za ekspertyzy, wykonane zarówno przez urzędnikami państwowymi lub samorządowymi jak również diety i zwrot kosztów podróży dla tych osób z personelu omawianych placówek które nie są urzędnikami państwowymi lub samorządowymi określa Pan Wojewoda jako przewodniczący Międzywojewódzkiego Komitetu Ochrony Rzek przed zanieczyszczeniem w granicach przewidzianych art. 106 rozp. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr. 23 poz., 341 z 1928).

Lustracja wyników prac Międzywojewódzkich Komitetów.

Dla plastycznego przedstawienia wyników akcji ochrony wód przed zanieczyszczeniem w poszczególnych Międzywojewódzkich Komitetach powinny być opracowane zestawienia kartograficzne z zakładów przemysłowych i osiedli zanieczyszczających wody publiczne. W tym celu placówki badawcze winny w drodze bezpośredniej uzgodnić konieczne znaki konwencjonalne i przedsta-

wile je Kom. sji Międzyministerialnej do uchwały
nia za pośrednictwem Komitetów Międzywoj.
Postępowanie i orzecznictwo władz wodnych

Współdziałanie władz orzekających w spra-
wach wodnych z wspomnianymi komitetami i
placówkami powinno się przyczynić do szerszej
i gruntowniejszej oceny materiału faktycznego o
raz zapewnić celowość w korzystaniu z upraw-
nień, przysługujących tym władzom z mocy o-
bowiązujących przepisów prawnych a w szcze-
gólności z mocy ustawy wodnej (Dz. U. R. P.
Nr. 62 poz. 574 z r. 1928).

Poza wyjaśnieniami, udzielonymi w przed-
młocie uprawnień władz wodnych okólnikiem
Ministerstwa Robót Publicznych z dnia 24. IX.
1930r. Nr. XIV-406/30 (załącznik Nr. 2) wracam
uwagę na możliwość umieszczenia w odpowied-
nich orzeczeniach wodnych warunku co do pe-
riodycznej kontroli stanu zanieczyszczenia wód
oraz na potrzebę zapraszania lekarzy powiato-
wych jako rzeczoznawców do udziału w docho-
dzeniach wodno - prawnych o ile przedmiot do-
chodzenia dotyczyć może strony higienicznej.

W końcu nadmieniam, że powyższe postano-
wienia które są wynikiem programowej akcji o-
chrony wód przed zanieczyszczeniem, prowadzi-
nej od r. 1930 przez Ministerstwo Spraw Wew-
nętrzych w porozumieniu z zainteresowanymi
Ministerstwami, znajdują wyraz w projekcie spe-
cialnej ustawy o organizacji ochrony wód przed
zanieczyszczeniem, którą poleciłem opracować
w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych.

Jednocześnie tracą moc obowiązującą nastę-
pujące zarządzenia Ministerstwa Spraw Wew-
nętrzych:

z dnia 25-IX-33 Nr. BS. 38-a-10, z dn. 24.X.33
Nr BS. 38-a/13 z dn. 28.XII.33. Nr. BS. 38-a/22 z
dn. 22.V.34. Nr BS. 38-a/23 (Dz. Urz. M. S. Wewn.
Nr 14) z dn. 6.IX.34 Nr BS 38-a-37 Dz. Urz. M. S.
Wewn. Nr 31) z dn. 24IV.35. Nr BS. 38-55 (Dz. U.
M. S. Wewn. Nr 14) z dn. 29 IV.35. Nr. BS 38-a-52
z dn 10.V.35 Nr BS. 38-a-51 (Dz. Urz. MS. Wewn.
Nr 17 z dn'a 13.VIII.35. Nr BS. 38-a-67 (Dz. Urz.
M. S. Wewn. Nr 26) z dnia 5 kwietnia 1937 r. Nr.
BS. 38-a-11 (Dz. Urz. Min. Spraw Wewnętrznych
Nr. 9 z 1937r.)

(—) Sławoj Składkowski
MINISTER

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

1

OGŁOSZENIE PRZETARGU

Podaje się do publicznej wiadomości, że w
dniu 18 kwietnia 1939r. o godzinie 12-tej w poł.
będzie się w gmachu Starostwa w Chojnicach
publiczny przetarg ofert pisemnych na dzierż-
wę

wę obwodu rybackiego Czerskiej strugi Nr. 3 o
bejmującej obszar wody otwartej Czerskiej stru-
gi, od jazu do śluzy młyna w Czersku, do dolnej
krawędzi mostu na drodze Ls'nv — Lasek oraz
strugi odpływowej jeziora Świdno do granicy
własności Skarbu Państwa. Obwód ten leży w
obrębie gm'n Czersk pow. chojnickiego i Leg-
bąd pow. tucholskiego.

Dzierżawa rozpoczyna się z dniem 11 kwietnia
1939r. i trwać będzie przez 11 (jedenaście) lat
do dnia 1 kwietnia 1950 r.

Do obowiązków dzierżawcy między in. należy.

- 1) złożenie kaucji w wysokości jednoroczne-
go czynszu.
- 2) płacenie czynszu z góry w ciągu miesiąca
kwietnia każdego roku.
- 3) obowiązkowe zarybianie obwodu corocznie
według następujących norm:

pastrąg — 5000 szt. wylęgu albo 5000 ziarna zaor-
kowanej ikry,

- 4) utrzymanie strażnika rybackiego itp.

Wadium licytacyjne w wysokości 30 zł. na-
leży złożyć w Kasie Skarbowej w Chojnicach na
rachunek sum depozytowych Starostwa przed
rozpoczęciem przetargu.

Pisemne oferty na dzierżawę obwodu rybac-
kiego Czerskiej strugi Nr. 3. z podaniem
wysokości ofiarowanego czynszu rocznego nale-
ży w zamkniętych i opieczętowanych kopertach
wnosić do Starostwa w Chojnicach (pokój nr. 24)
za potwierdzeniem odbioru do dnia 18 kwietnia
1939r. godz. 12-tej w południe.
Nr. AG 39/7

Starosta Powiatowy

w z. Mgr. J. Biedrzyński

wicestarosta

2

OGŁOSZENIE PRZETARGU

Podaje się do publicznej wiadomości, że w
dniu 18 kwietnia 1939r. o godzinie 12-tej w poł.
będzie się w gmachu Starostwa w Chojnicach
publiczny przetarg ofert pisemnych na dzierż-
wę obwodu rybackiego stawu młyńskiego Koper-
nica na strudze Czerwonca w dorzeczu rzeki
Brdy, obejmującego obszar wody otwartej sta-
wu młyńskiego Kopernica oraz odcinek strugi
Czerwonka wraz z rowem odwadniającym łąki,
biegnącym wzdłuż granicy Państwa. Górną gra-
nicę obwodu stanowi granica Państwa dolną zaś
— granica jeziora Charzykowskiego. Obwód ten
leży w obrębie gm. Konarzyny pow. chojnickiego

Dzierżawa rozpoczyna się z dniem 1 kwietnia
1939r. i trwać będzie przez 11 (jedenaście) lat
do dnia 1 kwietnia 1950 r.

Do obowiązków dzierżawcy między in. należy:

- 1) złożenie kaucji. w wysokości jednoroczne go czynszu,
- 2) płacenie czynszu z góry w ciągu miesiąca kwietnia każdego roku kalendarzowego
- 3) obowiązkowe zarybianie obwodu corocznie według następujących norm:

1) dla stawu Kopernica: lin — 175 sztuk (2-3 latków) kroczków, karaś — 100 sztuk (2-3 latków) kroczków, szczupak — 50 sztuk palczaków narybek jesienny, lub 250 ziarn zaoczkowanej ikry.

2) dla strugi Czerwunki: lin — 175 sztuk (2-3 latków) kroczków, szczupak — 50 sztuk palczaków narybku jesiennego lub 2500 ziarn zaoczkowanej ikry, — rak szlachetny 20 kóp raka przez okres 2-ech lat.

4) utrzymanie strażnika rybackiego itp.

Wadium licytacyjne w wysokości 30, zł. należy złożyć w Kasie Skarbowej w Chojnicach na rachunek sum depozytowych Starostwa przed rozpoczęciem przetargu.

Pisemne oferty na dzierżawę obwodu rybackiego stawu młyńskiego Kopernica z podaniem wysokości ofiarowanego czynszu rocznego należy w zamkniętych i opieczetowanych kopertach wnieść do Starostwa w Chojnicach (pokój nr. 24) za potwierdzeniem odbioru do dnia 18 kwietnia 1939r. godz. 12-tej w południe.

Nr. AG 39/47.

Starosta Powiatowy

w z. Mgr. J. Biedrzyński

wicestarosta

3

OGŁOSZENIE PRZETARGU

Podaje się do publicznej wiadomości, że w dniu 18 kwietnia 1939r. o godzinie 12-tej w poł. będzie się w gmachu Starostwa w Chojnicach

publiczny przetarg ofert pisemnych na dzierżawę obwodu rybackiego jeziora Trzebielsk na strudze bez nazwy Nr. 1 lewobrzeżnymi dopływami strugi Prądzawy, obejmującego obszar wody otwartej jeziora Trzebielsk wraz ze strugą odpływową do jej ujścia do strugi Prądzawy. Obwód ten leży w obrębie gminy Lipnice powiatu chojnickiego

Dzierżawa rozpoczyna się z dniem 11 kwietnia 1939r. i trwać będzie przez 11 (jedenaste) lat do dnia 1 kwietnia 1950 r.

Do obowiązków dzierżawcy między in. należy:

- 1) złożenie kaucji. w wysokości jednoroczne go czynszu,
- 2) płacenie czynszu z góry w ciągu miesiąca kwietnia każdego roku,
- 3) obowiązkowe zarybianie obwodu corocznie według następujących norm:

leszcz — 2700 sztuk (2-3 latków) dloniaków,

lin — 1500 sztuk (2-3 latków) kroczków,

szczupak — 900 sztuk palczaków (narybek jesienny), lub 50 000 ziarn zaoczkowanej ikry. Rak w pierwszym roku 50 kóp, w drugim — 30 kóp.,

4) utrzymanie strażnika rybackiego itp.

Wadium licytacyjne w wysokości 200 zł. należy złożyć w Kasie Skarbowej w Chojnicach na rachunek sum depozytowych Starostwa przed rozpoczęciem przetargu.

Pisemne oferty na dzierżawę obwodu rybackiego jeziora Trzebielsk z podaniem wysokości ofiarowanego czynszu rocznego należy w zamkniętych i opieczetowanych kopertach wnieść do Starostwa w Chojnicach (pokój nr. 24) za potwierdzeniem odbioru do dnia 18 kwietnia 1939r. godz. 12-tej w południe.

Nr. AG. 39/72

Starosta Powiatowy

w z. Mgr. J. Biedrzyński

wicestarosta